

霧島

広報きりしま



特集 Special Feature

自然と音楽が共演する20日間、きりおん霧音。

第40回 霧島国際音楽祭



国内外から「世界一流の音楽祭」と高い評価を得る霧島国際音楽祭。今年で40回を迎える音楽祭の魅力をご紹介します。

第40回 霧島国際音楽祭

40th Anniversary

- ①自然に囲まれたみやまコンセル
- ②バスを待つマスタークラスの受講生
- ③開催期間中、沿道に彩る旗
- ④サッシャ・ゲッツェルさん
- ⑤世界五大歌劇場を制覇したソプラノ歌手のアンドレア・ロストさん
- ⑥音楽監督の堤剛さん
- ⑦霧島神宮かがり火コンサート
- ⑧受講生の練習風景
- ⑨マスタークラスで指導する世界的ピアニストのエリソ・ヴィルサーゼさん



霧島国際音楽祭（以下「霧音」）は毎年7月中旬から約20日間、霧島市を中心に県内各地で開催されます。今年7月18日から8月4日まで、約60人の音楽家が参加し50以上の公演が行われます。

一流の理由

一流と呼ばれる理由の一つがコンサートの高さ。文化功労者でチェリストの堤剛さん、ベルリン・フィルで第一コンサートマスターを務める榎本大進さん、ウイーン国立歌劇場で活躍する指揮者のサッシャ・ゲッツェルさんなど、国内外の一流音楽家がそろいます。

さらにコンサートの一部は無料か千円程度で聴くことができます。会場はみやまコンセルのほか、霧島神宮や大隅横川駅、鹿児島市のザビエル教会など、気軽に立ち寄ることができる場所であることも特徴です。

もう一つの理由が、プロの演奏家の登竜門と呼ばれるマスタークラスの存在。一流の音楽家たちを講師に迎え、バイオリンやチェロなど7種類の楽器や声楽、室内楽の講義が実施されます。受講生は、プロの演奏家を目指す若者約60人。国内外から応募があり、厳しい審査を通過した人だけが参加できます。卒業生の中には国内外で活躍する音楽家に成長し、霧音に演奏家や講師として帰ってくる人もいます。

40回までの道のり

今年で40回を迎え、日本で最も歴史のある音楽祭となった霧音。その歴史は昭和45年にさかのぼります。

当時、来日中だったゲヴァントハウス管弦楽団（東ドイツ）第一コンサートマスターの故・ゲルハルト・ボッセさんに、鹿児島短期大学教授の野村三郎さん

が講習会の開催を持ち掛けたことが発端です。「志があっても留学できない学生のために、優れた音楽家による教育と音楽会を聴ける機会をつくる」ことが目的でした。場所はボッセさんが一目ぼれをした霧島が選ばれます。ボッセさんは演奏会と若手音楽家育成を二本柱とする音楽祭の開催を提案し、音楽監督に就任。その理念は今も継承されています。

霧音は、昭和54年に霧島のユースホステルで初回が開催されました。60年には地元が県に本格的な音楽ホールの建設を要望。平成6年、国際音響学会で「奇跡のホール」と賞賛される霧島国際音楽ホール（みやまコンセル）が完成し、主会場となります。平成13年には堤剛さんが音楽監督に就任。霧音はこれまで入場者32万5千人、受講生は海外20カ国を含む4400人、公演は千回を超える、アジアを代表する音楽祭に成長しました。

※世界で最も歴史の古い名門オーケストラ。

世界レベルの音楽学ぶ機会ここに



マスタークラス受講生 内村梨乃さん(19) 国分在住

中学から吹奏楽部でホルンを始め、1年のときに霧音の管の祭典を聴いて感動しました。中学3年のとき、同公演に出演したことがきっかけで、音楽がもっと好きに。大学の音楽科に進み、マスタークラスで憧れの音楽家に教わる機会があると知って昨年初めて参加しました。技術的な悩みが解決し、フィナルコンサートでは世界レベルの音楽を間近で体感。全国から集まった学生たちにもすごく刺激を受けました。

霧島市内の主な公演スケジュール一覧

7月	
20日 15:00 ~ 17:00	山下洋輔 アフタヌーンJAZZコンサート みやまコンセール 4,000円
19:30 ~ 20:40	霧島神宮かがり火コンサート 霧島神宮 無料
21日 14:00 ~ 16:00	アニバーサリー・ガラコンサートMUSIC×CGアート みやまコンセール 5,000円
公演後	ビュッフェパーティー みやまコンセール 2,000円
27日 13:00 ~ 13:45	霧島国際音楽祭賞 受賞者の競演 みやまコンセール 1,000円
17:00 ~ 18:00	エリソ・ヴィルサラゼ ピアノ・リサイタル みやまコンセール 3,000円
28日 12:00 ~ 13:40	ダン・タイ・ソン&カルテット・アマービレス スペシャルコンサート みやまコンセール 4,000円
15:00 ~ 16:40	樫本大進 スペシャルコンサート みやまコンセール 4,000円
29日 11:30 ~ 12:00	足湯コンサート 霧島温泉市場(牧園町高千穂3878-114) 無料
30日 20:00 ~	大隅横川駅平和コンサート JR大隅横川駅 無料

8月	
1日 19:00 ~ 21:00	霧島国際音楽祭in国分「管の祭典」 霧島市民会館 1,500円
4日 14:00 ~ 16:00	ファイナルコンサート みやまコンセール 6,000円

※公演の料金は一般料金。高校生以下や当日券は異なります。
 問・☎=みやまコンセール ☎(78)8000
 公演の詳細は霧島国際音楽祭ホームページから

「友の会」入会でもっと霧音を楽しもう

霧音に来る音楽家や受講生を市民レベルで応援するために設立された霧島国際音楽祭友の会。音楽祭の発展や音楽を楽しめる地域づくりに貢献するために活動しています。

- 会員特典
 - ・音楽祭コンサートチケットの先行予約やプレゼント、特別料金での購入(一部無料)、ビュッフェパーティーの優先予約ができます。
 - ・マスタークラス(一流演奏家による講習会)や祝祭管弦楽団、ファイナルコンサートのリハーサルが無料で見学できます。
 - ・かごしまミュージッククラブ会員に特別料金で入会できます。
 - 入会資格 = 市内外問わず誰でも
 - 年会費 = 個人会員3,000円(個人会員の家族は2,000円) / 高校生以下会員1,000円 / 法人会員10,000円
- 問・☎=霧島国際音楽祭きりしま友の会事務局(スポーツ・文化振興課内) ☎(64)0710

「あなたにも身近な音楽祭に」
 これらの取り組みは「友の会」がきっかけでした。昭和61年に牧園と霧島の友の会が、翌年には鹿児島友の会が発足。各会が音楽祭発展と地域の活性化を願い、音楽家を料理でもてなす交流会や地元住民も参加するファミリーコンサートなどさまざまな企画を実施。敷居が高いと思われがちな音楽祭を、次第に身近な存在にしていきました。会員には公演チケット



トの割引やマスタークラスの無料聴講などの特典も。平成28年には牧園と霧島の友の会が「きりしま友の会」となり、各会の会員も増え続けています。
 今年は第40回を盛り上げるため友の会などを中心に実行委員会を結成。市と協力して霧音のプレイベントも実施していきます。まだ一度も霧音を訪れたことのない人も、毎年楽しみにしているファンの皆さんも、ぜひ40回の節目に「世界一流」の音楽祭を満喫してみませんか。

アメリカのボストンに留学していたとき、本場のオーケストラやミュージカル、オペラに親しみました。1年前に霧島市に移住し妹や知人から霧音のことを教わると、本格的な音楽を気軽に楽しめること知り、今年妻と霧音を満喫できる「友の会」に入会。ジャズの山下洋輔さんやガラコンサート、ビュッフェパーティーなどが待ち遠しいです。自然に囲まれ、文化的な暮らしができる。いい所に住めたくうれしく思います。



一流を支える
 地元の歓迎
 霧音の魅力は音楽だけではありません。霧島の自然と地元住民のおもてなしが多くのファンを魅了しています。

毎年、期間の序盤に1日だけみやまコンセール前の緑地で行われるビュッフェパーティー。テーブルに並ぶ、がねや煮しめなどの郷土料理は牧園町の霧島温泉駅地域振興会や霧島の飲食店など11団体が朝から準備します。緑の木々に囲まれた会場では、音楽家や来場者、地域住民ら約200人が料理を手に歓談し、和やかな時間が流れます。その光景に音楽監

督の堤さんは「素晴らしい手料理を大自然の中で味わえる。音楽以外に地元の方と交流できることは音楽家全員の楽しみ」とほほ笑みました。
 音楽祭の期間中、受講生たちに練習の場所とピアノを貸し出す「ピアノホームビジット」も地元住民のもてなしの一つ。霧島の至るところから本格的なピアノの調べが聞こえます。



実行委員会が主催する霧音のプレイベント。市内各所で誰でも楽しめるコンサートを開催

受講生の頑張り
 応援したい



霧音開催当初から、自宅のピアノを受講生たちに開放しています。皆さんがすごい集中力で練習に打ち込む姿を見守ってきました。素晴らしい演奏をそばで聴くと、いつも心が躍ります。感謝の言葉が書かれたノートや受講生から頂いた手紙は私の宝物。数年ぶりに再会する受講生は私のことを覚えていてくれて、本当の子どものように思えます。皆さんの頑張りをお応えできるよう、これからも歓迎していきたいです。

友の会入会で
 霧音を満喫



友の会新規会員
 中尾正一郎さん(70)
 国分在住



霧島の新たなご当地料理「霧島つつみ」が誕生

ぜひご賞味ください♪

香ばしい「高菜のお焼き」など、霧島の「包む」郷土料理4品を学びます。

■霧島つつみワークショップ

- 日時= 8月6日(火)午前10時~午後1時
- 場所=霧島保健福祉センター (霧島田口500)
- 参加費=2,100円
- 定員=先着15人
- 必要な物=エプロン、室内スリッパ
- 受付=6月16日(日)から



問・用=NPO法人霧島食育研究会 ☎090(4982)8898



■霧島つつみ販売店 (5月1日現在) ※参加店舗募集中

写真	料理名	店舗
1	霧島cha-Roll	廻る寿司めつけもん国分店
2	ラーメン屋さんの霧島ベジ春巻き	十八番ラーメン霧島単人店
3	つきあげすもじ	植山かまぼこ屋
4	霧島神話隊のラグーフィルム包みオープン焼き	オーベルジュ異人館
5	霧島産そば粉のガレット	
6	黒豚餅ぎょうざ	黒豚の館
7	三種の黒地物包み茶蒸し仕立て	霧島温泉ソサエティ
8	霧島きんぴらうどん包(パオ)	ふく福国分店
9	霧島FLOWER生春巻き	
10	梅と里芋のごま団子 生姜と栗のおむすび 霧島茶ぶし	森の弁当やまだ屋
11	霧島の味創作生春巻きサラダ	霧島国際ホテル
12	霧島クロケット	みやま本舗国分店
13	黒さつま地鶏と竹子の米の手毬寿司	溶岩焼島金

※店舗によって提供する内容を変更する場合があります。提供時期や数量は各店舗で異なります。

「霧島つつみ」とは、霧島の豊富な食材を「包み」料理にしてみんなでおいしく食べ、全国へ発信しようとする取り組みです。市の食ブランド「ゲンセン霧島」を手掛ける霧島ガストロノミー推進協議会が、「自然やその恵み、そこに暮らす人たちの思いに包まれている霧島」のイメージを表現したご当地料理の開発を呼び掛け、市内の飲食店やホテルなど12団体が参加。それぞれが考案した料理を「霧島つつみ」として、5月から販売を始めま

した。料理は霧島産の食材を2品以上使用し、中身がすっかり覆われていることが条件となっています。同協議会では霧島つつみに参加する飲食店や団体を募集しています。考案した料理は、同協議会や商工会議所などが連携して積極的にPRします。詳細は問い合わせるか、市ホームページをご覧ください。●参加料 3千円(1団体) ●参加期間 登録から1年間 ●問 霧島ガストロノミー推進協議会(霧島PR課内) ☎(64)0705

Topic of kirishima city

まちの話題

市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください。



新たな気持ちでスタート 令和初日に婚姻届続々



令和初日の5月1日、市は婚姻届受け付けのための24時間臨時受付窓口を設け、婚姻届を提出した人には、記念に日付を記載した預り書を発行しました。前夜から順番を待つ人もあり、通常、月に50組程度のところ、この日だけで55組の届け出がありました。「令和」の最初に婚姻届を提出した隼人町の肥後卓樹さん(32)と隈元柚里さん(24)は、「記念に新しい時代の『令和』で婚姻届を出そうと話合ってた。平和な時代になってほしい」と口をそろえました。

金山の史跡を巡って宝探し



江戸時代に金脈が発見され、日本でも屈指の産出量を誇った横川町の山ヶ野金山跡を巡るイベントが5月4日にありました。午後には砂金探しを行い、参加者は小さな「お宝」を見逃すまいと夢中でした。

親子で縄文文化を疑似体験



文の森春まつりが、5月3日から5日にかけて国分の上野原縄文の森で開催されました。多くの家族連れでにぎわい、アクセサリー作りや火おこしなど体験活動を楽しむ子どもの笑顔があふれました。

霧島ふるさと大使が決定



12代霧島ふるさと大使の選考会が5月12日、国分公民館であり、(写真左から)佐藤七星さん(20)、牧沙菜弥さん(25)、水流添光さん(20)に決まりました。7月から1年間、霧島の魅力をPRしていきます。

春の交通安全運動出発式



5月11日から20日までの春の全国交通安全運動に向けた出発式が5月10日に、市民会館前でありました。式の後、参加者約200人は県道60号線に移動し、通行車両の運転手に交通安全を呼び掛けました。

絶景の大自然の中で自分自身と闘う

燃ゆる感動 **かごしま国体**
 第75回国民体育大会
 燃ゆる感動 **かごしま大会**
 第20回全国障害者スポーツ大会
 熱い鼓動 風は南から 2020

国体

Vol.2

令和2年に鹿児島県で開催される第75回国民体育大会、第20回全国障がい者スポーツ大会。霧島市では10競技が会場となっています。その中から、今回はゴルフ競技の魅力を紹介します。

- サッカー(女子)
- ハンドボール
- 馬術
- 剣道
- 銃剣道
- ゴルフ**
- グラウンド・ゴルフ
- パークゴルフ
- ジャズ体操
- サッカー(知的)



いざ!

公

益財団法人日本生産性本部が発表した「レジャー白書2018」によると2017年の1年間にゴルフ場でプレーした人は670万人、日本の人口の約5%に当たり、練習場の利用者などを含めるとさらに多くの人がゴルフを楽しんでいると推測されます。

ゴルフには審判がいまません。故意にルール違反する者はいないという前提で競技が行われます。ルールブックの最初にエチケットの項目が書かれていて、非常にマナーを重んじることから「紳士のスポーツ」と呼ばれます。

全18ホールをいかに少ない打数で回れるかを競います。天候や地形によって1打1打の難易度が変わるため、精神的な強さがとても大事。どこを狙って打つか、どのクラブを使うか戦略も重要で、選手の性格がよく出るスポーツです。

本市にはゴルフ場が4カ所あり、2カ所が国体の会場になっています。成年男子の会場となる霧島ゴルフクラブで、第一工業大学工学部自然環境工学科4年の三好紫優真さん(22)、帆足優司朗さん(21)に初めてのゴルフを体験してもらいました。

三好さんは「なかなかボールが真っ直ぐ飛ばなくて難しかったけど、自然に開かれてプレーするのは気持ち良かった」「帆足さんは「ゴルフをプレーするだけでなく、食事や温泉も楽しめた。練習して上達したら、また来たい」と二人ともプレー内容に悔しさが残る中にも、ゴルフの魅力に触れることができたようです。

市内には練習場も2カ所あり、クラブを借りることもできます。初心者でも楽しめますので、ぜひ体験してみませんか。

第一工業大学工学部
自然環境工学科4年
帆足 優司朗さん(21)



第一工業大学工学部
自然環境工学科4年
三好 紫優真さん(22)



少年男子会場

溝辺カントリークラブ

美しい四つの池を戦略的に配置した本格派コース。鹿児島空港から車で10分、東に霧島山、南に桜島を望む場所にあります。

- 営業時間=午前7時~午後6時
- 定休日=なし
- 場所=溝辺町有川963-11
- ☎=溝辺カントリークラブ ☎(59)3711



コースに出る前にショット練習



天然温泉で心もくつろぐ



おいしい食事で会話も弾む



レストランで味わえる本格的な料理

- 営業時間=午前6時30分~午後7時30分
- 定休日=なし、月曜(祝日の場合は翌日)はセルフプレーのみ
- 場所=牧園町高千穂3311
- ☎=霧島ゴルフクラブ ☎(78)2324

成年男子会場

霧島ゴルフクラブ

1957年に開場した県内初のクラブ。標高400mの高台に位置し、南に錦江湾に浮かぶ桜島、北に緑深い霧島山の雄大な眺望を誇ります。



- ### ゴルフ練習場
- 国分ゴルフ練習場
 - 営業時間=月・火・金は午前8時~午後10時 上記以外は午前8時~午後9時30分
 - 定休日=なし
 - 場所=国分重久62-1
 - ☎=国分ゴルフ練習場 ☎(45)4151
 - ゴルフパークウチダ
 - 営業時間=午前8時~午後10時(受付は午後9時まで)
 - 定休日=なし
 - 場所=国分川原1329-1
 - ☎=ゴルフパークウチダ ☎(46)4463

- ### ゴルフ場
- かごしま空港36カントリークラブ
 - 営業時間=午前7時~午後6時
 - 定休日=なし
 - 場所=横川町下ノ1023
 - ☎=かごしま空港36カントリークラブ ☎(72)1081
 - 高千穂カントリー倶楽部
 - 営業時間=午前7時~午後6時
 - 定休日=元日のみ
 - 場所=霧島田口2703-20
 - ☎=高千穂カントリー倶楽部 ☎(57)1255

燃ゆる感動 かごしま国体
ゴルフ(成年男子・少年男子)

● 日程=令和2年10月7日(水)~9日(金)(3日間)
 ● 場所=成年男子/霧島ゴルフクラブ、少年男子/溝辺カントリークラブ
 ☎=国民体育大会推進課 ☎(64)0736
 ※女子は、鹿児島高牧カントリークラブ(始良市)で開催。

国体ゴルフ競技の実施方法

1日18ホール、2日間合計36ホールの*ストロークプレー。1チーム3人で構成。成年男子・女子・少年男子の3種別で行われ、それぞれ個人戦、団体戦の成績を競う。

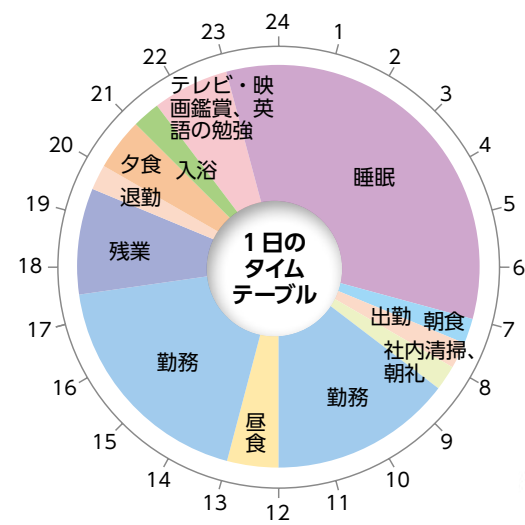
*全ホールの合計打数で順位を付ける試合方式。打数が少ない人が上位となる。

ゴルフのマナー

ゴルフには、全員が気持ち良くプレーするためのマナーがあります。そのうちのいくつかを紹介します。

- 服装は、基本的に襟付きにパンツスタイル。(Tシャツやランニングシャツ、ジーンズ、サンダルなどは不可)
- 速やかにプレー、移動する。
- 他の人が打つ時は動かない、話さない。
- 打つ人の視界に入らないようにする。

流行を先読みして、安定した食の流通を支える。



仕 事帰りによく市内の温泉に行ったり、職場の同僚とご飯を食べに行ったりしています。毎週通うのが単人町見次にある中華料理「担担」。

どの料理もボリューム満点で安いのが魅力です。一番のお気に入りにはマーボーナス定食。甘いナスの素揚げがピリ辛な餡をまとい箸が止まりません。980円(昼は880円)でご飯とラーメン、サラダ、杏仁豆腐が付いてきます。プラス100円でラーメンを担々麺に変更できるのもうれしいですね。

店内は2～4人掛けのテーブル席5つと20～40人が入る座敷が2つあり、いつも家族や会社員などでにぎわっています。約50種類の料理が楽しめる3,500円からの食べ・飲み放題コースもあるので、ぜひ飲み会にも利用してみてください。



担担単人店

- 場所=単人町見次325-1
- 営業時間=午前11時～午後3時、午後6時～10時
- 店休日=月曜 ● 駐車場=10台(第2駐車場あり)

☎=担担単人店 ☎(43)7550



岩田産業(株) 霧島国分営業所 商品管理副主任 松本 航季さん(28)

単人町出身。加治木高校、福岡国際大学国際コミュニケーション学部卒業。平成25年同社に入社。趣味は映画鑑賞と散歩。家族3人で単人町在住。

生 産者やメーカーから商品を生入れ、飲食店や病院、スーパーなどの顧客に販売する卸売業。製造と販売、双方の動向を把握し、顧客の要望により良い商品を提供したり、一定の在庫を確保して流通を安定させたりする役割も担っています。

卸売業として創業48年目を迎えるのが岩田産業(株)です。地産品を多く取り扱うだけでなく、商品開発や生産者の六次産業化の取り組みを支援するなど、地域に密着した企業として九州・山口地区に17事業所を構えます。その一つが国分敷根にある霧島国分営業所です。

ここでは、冷蔵・冷凍二層式のトラック

「季節や消費の流行を先読みして、それに合った商品を発注するのが難しいけど面白いところです。在庫を切らさず顧客からの要望に応えられるよう、常にメーカーなどから話を聞いて情報収集に努めています」と真剣な表情を見せます。

やりがいを感じるのは、自分の会社が卸している飲食店で食事をしている人の笑顔を見たとき。「幸せな食生活のお手伝いができることを実感します」。

同社では「当たり前前」のことを当たり前にしてできる人を育てる。それが一人の人間としての成長になり、さらには顧客満足につながる」と考え、社員教育に力を入れています。「同年代が多いので何でも気軽に相談することができ、と生き生きと話す表情が、充実した毎日を表しています」。



ク9台で市内外の約300社に飲食料品を卸しており、常時取り扱う商品は2400品目以上になります。

平均年齢が29・5歳と若い同事業所で、商品の仕入れと倉庫の管理を任されているのが入社7年目の松本航季さん(28)です。同社で働いていた大学の先輩から会社の魅力を聞き、入社を決意。霧島国分営業所の開設をきっかけに、入社2年目で鹿児島支店から地元に戻ってきました。

「季節や消費の流行を先読みして、それに合った商品を発注するのが難しいけど面白いところです。在庫を切らさず顧客からの要望に応えられるよう、常にメーカーなどから話を聞いて情報収集に努めています」と真剣な表情を見せます。

ワーク・ワーク vol.23

霧島市にはたくさんの企業があり、そこで多くの若者が生き生きと働いています。

このコーナーでは、そんな企業や若者の暮らしを紹介します。

第23回は岩田産業(株)の松本航季さん(28)です。

就職を控える生徒や学生の皆さん、ぜひ霧島市で働き・暮らすという未来を描いてみませんか。

取材協力企業

岩田産業(株) 霧島国分営業所

国分敷根165 ☎0995(73)6337 岩田産業 検索

<http://www.iwatasangyo.co.jp/>

代表者:代表取締役 岩田 章

資本金:5,000万円

平成30年採用実績(新卒/それ以外):80人(20人/60人)

創業:昭和46年4月

全社売上高:286億円(平成30年度)

従業員数(男/女):12人(10人/2人)

平均年齢:29.5歳

有給休暇の平均取得日数:6日/年

月平均残業時間:40時間

育児休業取得者数(男/女):1人(0人/1人、H30年度)

初任給:17.5万～20.7万円

勤務時間:①午前6時30分～午後3時30分

②午前8時30分～午後5時30分(年間休日115日)

市ホームページで、このコーナーのバックナンバーをご覧いただけます。↓





お茶摘み体験で収穫を喜ぶ児童たち



特認校とは、自然豊かな環境に恵まれた小規模校に、校区外から入学・通学できる制度のことです。



中津川小学校
在校生24人(うち特認校生6人)
牧園町上中津川1282
☎(77)2429

地域に生まれ、地域と共にある学校

豊かな自然と、充実した英語教育が魅力

中学校や高校英語の教員免許を持つなど英語力に秀でた小学校教諭(S・E・T)が、配置されている同校。本市で既に教科化している外国語(英

英語が身近なものに

4月に開催される藤まつりで有名な和気公園から車で5分、牧園町の南部にある中津川小学校。近くの川ではホタルが乱舞するほど美しい自然環境の中で、24人(特認校生6人)の児童が学んでいます。同校では地域住民を講師に招き、さまざまな体験活動を行っています。伝統である棒踊りの継承活動は2月、地域に根ざした特色ある活動として高く評価され、県の「かごしま地域塾」に認証されました。

「日本一の霧島茶」を身近に感じることができるとお茶摘みや田植え体験では、自然の恵みを再認識し、お手玉・しめ縄作りや餅つきなどでは、先人の知恵や技を学びます。このように学校と地域が一体となつて心豊かな子どもを育てています。

語)の時間には、英語教育の専門家と小規模校ならではのきめ細やかな指導による活発な授業が展開されています。先生の質問に次々と手を挙げる児童たち。担任の湯場崎響子さん(37)は「英語の授業以外でも、短い会話など自然と英語を使う雰囲気がある」と驚くほど、児童たちに英語が浸透しています。

地域はもう一つの大きな家族

◎中津川小学校PTA会長
貴島真一さん(38)
単身町在住



2年前に中津川小学校の校区外へ転居しましたが、5年生の長女と3年生の次男が引き続き同校に通っています。通勤途中の送迎は、学校での出来事などを聞ける楽しい時間。少人数なので、積極的に行動するようになり、新任の先生の歓迎会に自分たちでダンスを披露したのは驚きました。学校や地域行事で地元の人と接する機会が多いので、地域の皆さんがわが子のように見守ってくれて安心です。

※SET…スーパー・イングリッシュ・ティーチャーの略称



活発な英語の授業



全児童で田植え体験



地域の人と一緒にしめ縄作り



藤まつりで棒踊りを披露



空港近くでの茶摘み作業

「お茶の出来は、気候やお茶の芽の発育具合により毎年変わる。自分の経験をしっかりと息子に受け継いでいきたい」と語る幸二さん。先世から受け継いだ約10畝の茶畑で、これからも二人三脚の霧島茶の生産が続きます。

「ゲンセン」に認定された「特上煎茶」は、標準的な蒸し時間よりも短い浅蒸し製法。味と香りのバランスがよく、さらりとした飲み口が特徴で、茶葉を直接食べてもうまみを感じられます。「今まで製造に追われ、地元の人への宣伝が不足していた」と話す幸凌さんの意見を取り入れ、ブランド化を試みた幸二さん。一方で幸凌さんは市内茶業青年メンバーと市内の各小学校に出向き、お茶の入れ方教室を開いたり、消費者の目を引くように商品のパッケージを新たに考えるなど、若い世代にも霧島茶の魅力発信を図っています。

味と香りのバランスが良く、後から香りが来て、すっきりした味わい



有村さんの特上煎茶はこちらで

- 販売場所=日当山西郷どん村、A-Zはやと、霧島ふもとの駅(牧園町宿窪田2125-1)
- 価格=1,080円/100g
- ☎=株有村製茶 ☎0995(58)4159
- ※電話注文でも可



溝辺町麓
有村幸二さん(56)
幸凌さん(23)

「ゲンセン霧島」とは

食にまつわるさまざまな分野を融合させながら地域の食文化を生かす「ガストロノミー」。その理念に沿って、霧島の大自然が育む食材、先人の知恵と技、食文化を生かした産品・活動をブランド認定したものが「ゲンセン霧島」です。霧島ガストロノミー推進協議会が主催・審査し、平成30年度は38件が認定されました。



霧島ガストロノミーブランド
ゲンセン霧島

霧島つって
美味い
vol.02

「ゲンセン霧島」認定品の中から、最高位七ツ星のものを中心に紹介していきます。

幅 広い音程と豊かな表現力で「楽器の王様」とも呼ばれるピアノ。鍵盤を押すと奥のハンマーが弦を叩き、その音を響板で増幅させて音を出す仕組みです。音を調整する「調律」にはピアノ調律師という専門職が欠かせません。熟練した調律師はハンマーの状態や鍵盤の高さを微調整し、音色やタッチ（弾いた感触）を奏者の好みに仕上げる技術を持っています。

霧島の田中貞次さん(82)は約40年間、国産ピアノメーカー・ヤマハの技術社員として、関西を中心に活躍した調律師です。^{※1}中村絃子さんやエッシェンバッハさんなど世界的音楽家の公演にも携わりました。京都市出身の田中さんは、クラシックファンの父親の影響で音楽が好きになり、25歳で同社に入社します。当時は高度経済成長でピアノが一般家庭に普及し、調律師の需要も増え始めた頃でした。

2年目のとき、上司から大阪の調律師養成学校に入学を勧められ、修業の道へ。聴覚を鍛えるため、一日中ピアノの音を聞くという地道な訓練が続きます。^{※2}IMHzの音の違いを88鍵分聴き分けるには、繊細さと精神力が必要。入社するまでピアノを触ったことがなく、気が狂いそうでした。でも細かい作業が性に合っていたんでしょう。夢中になっていきました」と笑います。1年で卒業し調律師の資格を取った田中さん。さらに同社の調律指導教官を経てコンサートピアノ調律技術の取得を目指し、厳しい訓練と努力を重ねます。その結果、世界的音楽家や音楽大学などの公演の調律を担当するコンサート調律師に成長しました。

奏者とつくる 「最高の音」

そんな中、日本を代表する調律師の一人・村上輝久さんに師事し、調律の奥深さと出会います。「調律には『芸術』性が必要だ」と言う村上さんの言葉をしばらく理解できずにいた田中さん。世界的音楽家たちと接するうちに、その意図に気付くようになります。「あの中村絃子さんでも、毎日8時間練習していました。ピアノの位置や照明が当たる場所も数十センチ単位でこだわらる。音楽家は毎回の演奏が評価に直結します。まさに命懸けです。その姿に私も全力で応えたいと思いました。本番前に楽屋で気持ちを和ませ、わずかな音色やタッチの調整にも本音で付き合った。互いに妥協せず、奏者と最高の音をつくること。それが村上さんの『答え』だったのかも」と振り返ります。

現役を引退した今、知人の依頼だけを時折請け負う田中さん。一つ一つの音に耳を澄ましなから、無駄のない動きで調律を終え、最後にピアノと調律器具を丁寧にふき上げる背中には、ピアノへの愛があふれています。



耳と指先に神経を集中させ、ピアノのタッチを調整する田中さん



音色を司るハンマーの微調整には高い技術が求められる



上) 大阪ピアノ技術学校時代の田中さん 下) 中村絃子さん(前列左)と楽屋で(後列左が田中さん)

^{※1} 中村絃子…1965年ショパン国際ピアノコンクールで日本人2人目の入賞者。国内外で3,800回以上の演奏会を開いた日本を代表するピアニスト。クリストフ・エッシェンバッハ…ドイツ出身のピアニスト・指揮者。欧米トップクラスの楽団の音楽監督などを歴任。

^{※2} MHz…基準音A(ラ)の音は一般的に442MHz。音楽家次第で445MHzなど微妙な調整を要求されることも。



田中 貞次さん(82)

京都市出身。昭和36年ヤマハ入社。37年大阪ピアノ技術学校を経て同社の調律師となる。国内外の著名音楽家の公演でグランドピアノの調律を担う。55歳で退社後、10年間神戸支店で嘱託社員として調律を担当。平成13年に霧島山口へ移住し妻と2人暮らし。

人の風景
THE SCENE Vol.143
霧島に生きる

お知らせ

公文書の開示などの状況

市の情報公開条例と個人情報保護条例に基づき、平成30年度の開示請求とその処理状況をお知らせします。

区分	請求件数	処理状況				その他
		開示	不開示	部分開示	不存在	
市長	116	50	16	40	22	10
消防局長	5	3	0	2	0	0
教育委員会	2	1	0	1	2	0
選挙管理委員会	0	0	0	0	0	0
監査委員	0	0	0	0	0	0
農業委員会	1	0	1	0	1	0
固定資産評価審査委員会	0	0	0	0	0	0
公平委員会	0	0	0	0	0	0
議会	0	0	0	0	0	0
合計	124	54	17	43	25	10

平成30年度の審査請求は、1件(後に取り下げ)でした。
 ◎問 総務課 ☎(64) 0915

移住定住補助制度は令和2年3月末まで

市外から転入した人や市街地から中山間地域(規則で定める区域)に転居した人が、住宅を新築や購入、増改築、あるいは賃貸住宅に入居し、一定の要件を満たす場合に、かつた経費の一部を補助する「ふるさと創生移住定住促進補助制度」。令和2年3月末で終了します。

補助対象者

- 住宅取得(新築・購入)、増改築補助
- 転入定住者(平成25年4月1日以降に市外から転居の意思を持って本市に転入した人(転出後1年に満たない再転入者を除く))
- 市街地の新築は対象外。
- 転居定住者(平成28年4月1日以降に市内の市街地から定住の意思を持って中山間地域に転居した人(市街地に居住していた期間が1年に満たない人を除く))
- 家賃補助(平成28年4月1日以降に中山間地域の1戸建ての貸家に入居した転入

定住者
 ※転居定住者は対象外。

【共通事項】

- 申請時に60歳未満の人
- 配偶者も移住定住すること
- 市税などに滞納がないこと
- 自治会に加入すること
- 住宅取得・増改築補助を受けて5年以上、家賃補助を受けて3年以上定住する意思があること

補助金限度額

補助金の種類		補助金限度額		
		転入(市外住民)		転居(市民)
		中山間地域	市街地	中山間地域
住宅取得補助金	新築	100万円*	-	100万円*
	中古購入	50万円*	20万円	50万円*
住宅増改築補助金		50万円*	20万円	50万円*
家賃補助金		36万円	-	-

※中山間地域で住宅取得・増改築した人で同一世帯に中学生以下の子どもがいる場合は、子ども1人につき30

万円の扶養加算金があります。

申請期限

令和2年3月31日(火)
 ※住宅取得・増改築完了から1年以内、賃貸借契約初日から90日以内の申請に限る。

◎問 地域政策課 ☎(64) 0952

イノシシやシカなどの食害被害対策に補助金

農産・林産物をイノシシやシカなどによる被害から守るため、電気柵などを設置する費用を国が補助します。

- 対象(令和2年度以降に設置する電気柵、被害防止柵(ネットなど))
- 補助額
- 業者に防止柵設置委託(委託料の半額以内を補助)
- 申請者が自ら防止柵を設置(資材費の全額補助)

※1戸当たりの金額に制限があります。

- 要件(農家3人以上で申請)
- 申込方法(可能な限り地区自治公民館・自治会単位で協議の上、要望書を作成し申し込みください。)

※2019年度以降に設置する柵で、国の補助に該当しなくても市の補助に該当する場合があります。

◎問 農政畜産課 ☎(64) 0910、各総合支所市民生活課

錦江湾クリーンアップ作戦

錦江湾の環境を守るため、市内3カ所の海岸で清掃活動を行います。(小雨決行、荒天中止)

● 日時/場所(6月30日(日))

- 午前6時30分～8時/国分下井海岸、7月14日(日)午前8時～10時/小浜海岸、7月15日(月・祝)午前7時～9時/福山港周辺海岸
- 必要な物(作業用手袋、タオル(ごみ袋は当日配布))
- 団体に参加するときは、事前に連絡してください。
- ※詳細は問い合わせるか市ホームページをご覧ください。

◎問 地域政策課 ☎(64) 0952

農地の利用状況調査

農業委員会では、6月から8月を農地パトロール期間と

定めています。この間、遊休農地の把握と解消や利用権設定などの履行状況、違反転用の早期発見などを目的に農地の利用状況調査を行います。

調査のため、農地に立ち入る場合があります。ご協力をお願いいたします。

遊休農地は、雑草や雑木が生い茂り、害虫や火災の発生源となります。近隣の農地や住民に悪影響を及ぼす恐れもあります。農地法では、農地の所有者や耕作権のある人は適正で効率的な利用を行うことが義務付けられています。

農地が適正に管理されていない場合、所有者に対し農業委員会から指導を行う場合があります。

◎問 農業委員会事務局 ☎(64) 0929

建物のアスベスト分析・耐震診断などに補助金

■アスベスト分析調査
 ● 条件(調査する建物が、平成18年9月30日以前に建築(竣工)され、天井などに吹き付けアスベストが施工されている恐れがある建築物)

環境

で、令和2年3月31日まで

- 対象(条件に該当する建築物の所有者で、市税などの滞納がない人)
- 補助額(費用の全額(限度額25万円))
- 定員(予算の範囲内で先着順)

■木造住宅の耐震診断・耐震改修

耐震改修後は、所得税や固定資産税の優遇措置が受けられます。

- 条件(昭和56年5月31日以前に建築(着工)された地上3階建てまでの専用住宅か併用住宅(床面積の半分以上が住宅の用途であること)で、令和2年3月31日までに診断か改修が完了すること)
- 対象(条件に該当する木造住宅の居住者か所有者で、市税などの滞納がない人)
- 補助額
- 耐震診断(費用の3分の2の額(限度額6万円))
- 耐震改修(費用の100分の23の額(限度額30万円))
- 定員(予算の範囲内で先着

環境

◎問 建築指導課 ☎(64) 0954

毎年6月は食育月間

6月は食育月間、毎月19日は食育の日です。

不適切な生活習慣で、糖尿病や高血圧になる人が増えています。進行すると、脳、心臓、腎臓の血管を痛めて重症化します。心も体も元気になるために、食事を取るときは次の点に気を付けましょう。

- 主食、主菜、副菜をそろえてバランス良く食べる。
- 薄い味付けを心掛ける。
- 早寝、早起き、朝ご飯で生活リズムを整える。
- 甘い物(お菓子や飲み物)は1日100キロカロリー以下、アルコールは1日20グラム(女性や高齢者は10グラム)、油はオリーブ油やえごま油など種類を選び、1日80キロカロリーを目安に取る。

◎問 健康増進課 ☎(64) 0905

※アルコールの計算式(飲酒量(ミリリットル)×アルコール度数(%)÷100)×0.8

環霧島・錦江湾奥イベント情報

*環霧島会議と錦江湾奥会議を構成するまちのお祭りやイベントの最新情報をいち早くキャッチ。お好みのイベントを探して、出掛けてみませんか。

鹿児島市 桜島納涼観光船

- 期間=8月1日(木)～31日(土) 午後7時～9時(11日～14日は連休)
- 発着場所=鹿児島港桜島フェリーターミナル(本港新町4-1)
- 前売券=7月1日(月)から販売
- 問=桜島フェリー ☎099(293)2525

始良市 マヤフェスタ

- 日時=7月20日(土) 午前10時～正午
- 場所=椋鳩十文学記念館(自由の館)(加治木町反土2624-1)
- 内容=椋鳩十の代表作「マヤの一生」にちなんだイベント。音楽や人形劇など
- 問=椋鳩十文学記念館 ☎(62)4800

垂水市 垂水寄席 桂文枝独演会

- 日時=8月27日(火) 午後6時30分から
- 場所=垂水市文化会館(田神2750-1)
- 入場料=500円～1,500円(未就学児入場不可)
- チケット=垂水市市民館、文化会館、牛根支所、新城支所で6月10日(月)から販売
- 問=垂水市社会教育課 ☎0994(32)7551

えびの市 京町温泉夏祭り花火大会

- 日時=7月13日(土) 午後8時30分から午後9時(夏祭りは午後6時から)
- 場所=京町地区川内川河川敷
- 内容=宮崎県内で最も早く開催される花火大会
- 問=えびの市観光協会 ☎0984(37)2663

※環霧島会議は、霧島山を取り巻く鹿児島・宮崎両県の5市2町で構成され、県境を越えて連携し、地域活性化を図ります。錦江湾奥会議は、錦江湾奥部に位置する鹿児島市、始良市、垂水市、霧島市の4市が行政区を越えて連携し、地域活性化を図ります。

上野原縄文の森企画展

■バックナンバー「古の美術品Ⅱ」新聞でみた考古資料
南日本新聞で4年以上連載中の「古の美術品」に掲載された鹿児島県の1級品の考古資料を展示しています。
視点を交えることと見えてくるさまざまな用途や形の面白さを解説しながら、埋蔵文化財の新たな魅力を紹介します。
●期間 7月7日(日)まで
●場所 上野原縄文の森展示館企画展示室
●料金 小学生/150円、高校生/210円、大人/310円
※20人以上で団体割引あり。
◎問 上野原縄文の森 ☎(48)5701

消費生活相談員の資格試験(国家試験)

●申込期間 6月24日(月)～8月2日(金)
●一次試験日 10月12日(土)
※詳細は、国民生活センターホームページか市消費生活センターにある受験要項をご覧ください。

◎問 申 国民生活センター 資格制度室 ☎(3443)7855

鹿児島高専吹奏楽部定期演奏会

●日時 6月23日(日)午後2時30分～4時
●場所 霧島市民会館
●入場料 無料
●演奏曲 トゥーランドット、パイレーツ・オブ・カリビアン、アイデアなど
◎問 鹿児島高専松田 ☎(42)9042

募集

国際交流員と交流しよう

English Hour 上級
国際交流員と一緒に英語の慣用語を勉強します。
●日時 7月8日(月)午後6時～7時
●場所 国分公民館中研修室
●申込期限 7月5日(金)
■英語でティータム
アメリカ出身の国際交流員が、1年間の思い出を英語で振り返ります。

県民の森イベント

◎問 申 市民活動推進課 ☎(64)0924
■親子で植物採集・標本作成
●日時 7月20日(土)午前9時30分～午後3時
●場所 県民の森管理事務所(始良市北山3464-119)
●参加料 1人400円
●申込期限 7月6日(土)
■カブトムシ捕り・木工教室ファミリーキャンプ
●日時 7月24日(水)午後6時45分～25日(木)午前11時
●場所 県民の森丹生附オートキャンプ場(溝辺町有川2987-137)
●参加料 1人300円

生涯学習県民大学講座

入場無料

市が県民大学中央センターと連携して、現代的課題に基づく講座を開催します。

(申し込み優先・当日参加可)

鹿児島島の海は知られざる食材の宝庫

●日時 6月29日(土)午前10時20分～11時50分
●講師 大富潤さん(鹿児島大学水産学部教授)
●場所 国分シビックセンター多目的ホール

データから考えてみよう!健康寿命を延ばす生活習慣

●日時 6月29日(土)午後1時30分～3時
●講師 根建洋子さん(元鹿児島純心女子大学教授)
●場所 国分公民館大会議室
●定員 先着70人

問・申=社会教育課 ☎(64)0708



※別途、材料代として1人500円、キャンプ施設利用料金が必要です。
●申込期限 7月13日(土)
■カブトムシ捕り・藍染め体験ファミリーキャンプ
●日時 7月28日(日)午後6時45分～29日(月)午前11時
●場所 県民の森丹生附オートキャンプ場
●参加料 1人300円
※別途、材料代として1人100円、キャンプ施設利用

料金が必要です。
●申込期限 7月17日(水)
【共通事項】
●定員 先着10家族
◎問 申 県民の森管理事務所 ☎(68)0557
■観光ガイド人材育成講習
霧島神宮周辺観光ガイドを養成する講習会です。
●期日 6月27日、7月11日、25日、8月8日、29日、9月12日・26日(全て木曜)

◎問 申 第一工業大学社会

講座名	日時
ロボットとAIの現在・未来	7/13(土) 10:00～11:00
みちびき衛星が実現する未来の測量	7/27(土) 10:00～11:00

●場所=第一工業大学 ●定員=無し ●参加料=無料
●申込方法=第一工業大学社会・地域連携センターのホームページから
●申込期限=各開催日の1週間前まで

第一工業大学公開講座

●時間 午後1時～5時
●場所 隼人公民館大会議室
●対象 18歳以上の市民の場合、60歳以上の市民の場合は、しつちよいどんガイドで就業することが条件です。
●定員 先着40人
●受講料 無料
●申込方法 住所、氏名、電話番号を電話かファクス
◎問 申 市シルバー人材センター ☎(42)8585、FAX(42)8886

地域連携センター ☎(45)0640
サン・あもり自主講座
●たのしい骨盤体操
●期間 7月10日～9月25日(全て水曜・全10回)
●時間 午後7時5分～7時55分
●受講料 5千円
●必要な物 ヨガマット(バスタオル可)、室内シューズ
●定員 30人(先着10人以上で実施)
●骨盤エクササイズ
●期間 7月1日～9月30日(全て月曜・全8回)
●時間 午前9時50分～10時50分
●受講料 4千円
●必要な物 ヨガマット(バスタオル可)、室内シューズ
●定員 先着30人(10人以上で実施)
●太極拳講座
●期間 7月12日～9月20日(全て金曜・全10回)
●時間 午前2時5分～3時35分
●受講料 4500円
●必要な物 室内シューズ

◎問 申 メディアセンター

講座番号	講座名	日時	受講料	申込期限(必着)
7	第1回ワード2019ステップアップ講座	7/9(火)・10(水) 9:30～15:30	1,000円	6/25(火)
17	写真・データ管理基礎講座	7/12(金) 9:30～15:30	500円	6/28(金)

●定員=各20人(申し込み多数の場合は抽選)
●申込方法=【往復はがき(1講座1枚)】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号を記入し郵送、【ファクス】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号、ファクス番号を記入し送信、【窓口】申込用紙に記入の上、普通はがきと併せて提出

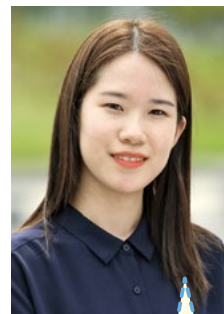
メディアセンター主催講座

◎問 申 サン・あもり ☎(43)3373
●定員 先着20人(10人以上で実施)

新国際交流員紹介

国際交流員(CIR)は、外国から訪問団が訪れた際の通訳や公用文の翻訳をします。さまざまなイベントや会合にも出席し、外国文化の紹介や異文化交流の橋渡し役を担っています。
問・申=市民活動推進課 ☎(64)0924

韓国国際交流員 張 ハナさん
【韓国釜山広域市出身】



アンニョンハセヨ(こんにちは)。私が育った釜山と霧島市の交流は私が生まれる前の平成4年から始まり、特別な縁を感じています。大学では東アジアの文化産業について学びました。私は日本語を学ぶ中でたくさんの人から良い影響を頂きました。これからの交流イベントを通して、今度は私が皆さんに与えられたらうれしいです。

中国国際交流員 王 欣さん
【中国山東省濱州市出身】



大家好(こんにちは)。私は熊本大学への短期留学など、これまで日本とのさまざまな縁に恵まれました。これからの交流イベントで、中国、特に私の出身地の山東省と私が育った都市・上海市を皆さんに紹介したいと思います。そして、私自身も霧島での生活を通して霧島のたくさんの魅力を体感したいです。

■韓国語教室
張さんと簡単な韓国語を学んで交流しませんか?

●日時=7月11日(木)午後6時30分～7時30分
●場所=国分公民館中研修室
●対象/定員/参加費=市民/先着15人/無料
●申込期限=7月10日(水)

■中国語教室(初級)
王さんと簡単な中国語を学んで交流しませんか?

●日時=7月9日(火)午後6時30分～7時30分
●場所=国分公民館中研修室
●対象/定員/参加費=市民/先着15人/無料
●申込期限=7月8日(月)

(共通) ※申し込みは電話か市ホームページから。

現在、国際交流員はアメリカ出身のイー・ジェリーさんも含めて3人。それぞれ交流活動に取り組んでいます。



あそびうたのこのゆびとまれ 中脇 初枝 編
「あそびうた」が始まるよ。「さそいうた」「えらびうた」「おまじないうた」。子どもたちに歌い継がれてきた「あそびうた」の中を楽しい絵と共に紹介します。

ひみつのビクビク フランチェスカ・サンナ 作
新しい環境で誰もが抱く気持ちを視覚化し、背中を押してくれる存在になっていく様子が優しく描かれています。新生活が始まった子どもに寄り添ってくれる絵本です。

おやつが好き 坂木 司 著
おやつは甘い派？しょっぱい派？和菓子の魅力、銀座の名店から量販店のスナックまで、「和菓子のアン」著者がおいしさを語り尽くします。

仏像でめぐる日本のお寺名鑑 編
仏像の楽しみ方が簡単に分かる本。今、見ておきたい仏像を如来・菩薩・明王・天の尊格別に厳選し、鑑賞ポイントを写真と共に紹介します。

図書館へ行こう



<http://www.lib-kirishima.jp/>

休館と開館時間変更のお知らせ

国分図書館 休館のお知らせ

特別整理期間のため、次の期間は休館します。
●期間＝6月17日(月)～26日(水)
※休館中に図書の返却をする人は、図書館の入口と歩道沿いに返却ポストを設けていますので、ご利用ください。

開館時間変更のお知らせ

霧島国分夏まつり期間中(7月13日・14日)は開館時間を変更します。
●時間＝午前9時30分～午後3時
☎＝国分図書館 ☎(64)0918
※他の図書館(室)は通常どりの開館です。

単人図書館情報

単人図書館講座①「えほんとわらべうた」

- 期日＝7月12日(金)・11月8日(金)
- 時間＝実践編(2～3歳児親子)／午前10時～10時50分、講話編(一般)午前11時～正午
- 場所＝単人図書館2階
- 講師＝細川真弓さん(わらべうた親子教室「こだまの森」)
- 対象／定員＝2～3歳児親子／先着15組・一般／先着20人
- 申込方法＝直接か電話

単人図書館講座② 夏休み企画「かがくあそび」

- 偏光万華鏡を作り、楽しく科学を学ぼう
- 日時＝7月22日(月)・8月5日(月)午前10時～正午
 - 場所＝単人公民館大会議室
 - 講師＝おもちゃコンサルタント・はたかなこさん
 - 対象／定員＝小学1・2年生／各先着20人
 - 申込方法＝直接か電話
 - 受付＝7月2日(火)から
 - ☎＝単人図書館 ☎(43)7574



霧島市立図書館に おいでください。

霧島市7カ所の図書館(室)で本が借りられます。

- 国分図書館 ☎(64)0918
- 単人図書館 ☎(43)7574
- 溝辺図書館 ☎(58)3191
- 横川図書館 ☎(72)1596
- 牧園図書館 ☎(78)3349
- 霧島図書館 ☎(57)0316
- 福山図書館 ☎(56)2026



読者のお便り

読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。



わが家の長女は4月から小学校に通うようになりました。幼稚園のときと違い、自分で次の日の準備をしています。登下校が心配でしたが、近所の子どもたちが一緒に歩いてくれるので安心です。どうか事故なく、楽しい小学校生活を送ってくれたらと、毎日無事を祈りながら送り出しています。(みずきの母より30歳女性)

▼成長の喜びと不安の毎日ですね。家庭や学校、地域が一体となって子どもたちの安全をしっかりと守っていききたいものです。

平成の時代が幕を閉じました。結婚、出産、子どもたちの成人など、私にとって感慨深い元号となりました。新しい元号『令和』になり、心新たに皆さんが幸せで災害のない時代になればと願わずにはいられません。平成に感謝し、令和に期待したいと思います。(やすべえ53歳女性)

▼皆さんにとって、希望に満ちた時代になりますように。
女性検診を30歳から受けています。当時の受診者は、随分と年上の方ばかりで、「若いのに感心ですね」と言われ

たものです。今は、若い年代に対しての受診勧奨のかいもあり、20・30代の人も多く見られるようになりました。女性検診は予約制になり、待ち時間も短くなり、検診場所も選べて、個人に詳しく検査結果を通知してくれるので助かります。(アロハ54歳女性)

健康診断で子宮筋腫が見つかり、33年ぶりに産婦人科へ行きました。幸いにも「要観察」でした。久しぶりに行った産婦人科は驚くほど設備が充実していて、産後ケアの施設もありました。先日、ニュー

スで産婦人科のない他市の妊婦も利用していると知りました。市を越えての助け合いは、良い取り組みだと思えました。産婦人科に限らず、オー鹿児島で助け合い、さらに良い霧島市になってほしいものです。(なんちゃん56歳女性)

▼自分のため、家族のため、積極的に検診を受診してくださいね。
5月号から始まった「霧島って美味しい」で紹介されていた駅弁「百年の旅物語 きれい川」がとてもおいしそう

このほか94通のお便りを頂きありがとうございます。文章は紙面の都合上、調整させていただきます。ご了承ください。



本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんのお便りをお寄せください。お便りはとじ込みのはがき、ファクス(0995-64-0934)、携帯電話やスマートフォンは左の2次元コード、パソコンは市ホームページからお送りください。



郷土の扉

The gateway to local history

梅雨になり、雨が降り続けて気分も落ち込む季節。しかし、雨が降らないと作物が育たず、農家にとって死活問題につながります。今回はそんな雨になぞらえて、「雨乞いの宮」と呼ばれる早鈴神社を紹介いたします。

早鈴神社とは

隼人町小浜の埴上集落にある鎮守の森、その中にたたずむのが早鈴神社です。嘉吉4（1444）年に地元の願主、藤原忠治によって創建されたとされ、天照皇大神、瓊瓊杵尊ほか11の祭神を祭っています。小浜地区の中心的神社でもある早鈴神社は、戦国武将・島津義久の逸話を由

雨乞いの宮 早鈴神社

来として、別名「雨乞いの宮」と呼ばれています。

「雨乞いの宮」の由来

江戸時代の初め慶長9（1604）年の初夏、小浜では雨が全く降らず日照りが続き、地域の人たちが困り果てていました。当時、富隈城に居を構えていた島津義久は小浜を訪れた際、その様子を見て雨乞いの和歌を詠みました。

五月雨の雲かきなりて 日比ふれ
なべて早苗のうるほばかりに
山めぐる雲のさそはば 雨おちて
大御田小田の 早苗うるほせ

詠んだ和歌を早鈴神社に納めたところ、その日のうちに大雨となつて干ばつを免れたといわれています。その後も日照りが続いた際に、この和歌を神社に奉じて雨乞いをするように雨が降ったとされています。

早鈴神社から少し離れた場所にある「小浜邑早鈴宮祈雨之銘」と刻ま



※1 神社建築の様式で最も一般的な「流造」のうち、正面の柱が4本あるもの。
 ※2 屋根の板葺きの一種。スギやサワラの手割り板を重ね、竹釘を使って葺き上げる。
 ※3 屋根の頂部に作る棟の両端に鬼瓦の代わりに取り付ける板。

れた石碑は、この出来事が忘れ去られず後世にも伝わるようにと、200年後の文化6（1809）年に地域の人たちが建てたもので、「雨乞いの碑」と呼ばれています。

新たに見つかった文化財

昨年、地域の人から連絡を受けて市が調査したところ、早鈴神社の建物の中に、古い本殿があることが分かりました。

本殿は、元禄3（1690）年に建てられたものだと考えられます。木造三間社流造りの屋根が柿葺きで、棟に鬼板を置くという珍しい造りになっています。元禄期に造ら

れた建物がそのまま残っている例は県内にほとんどなく、1月に市は有形文化財（建造物）に指定しました。覆屋に囲まれていて、普段は見ることができませんが、周囲には江戸時代以前のものと思われる石造物も多く残っています。

歴史の跡が今も確認できるのは、地域の人に大切にされてきた証拠です。今後大切に守り続けてほしいものです。

今年は義久の弟である島津義弘没後400年に当たりますが、あらためて本市と縁が深い義久にも目を向けてみるのはいかがでしょうか。

（文責 小）

◎お便りをくださった方の中から、産直レストラン『黒豚の館』の黒豚しゃぶしゃぶセット(3,000円分)を5人の方にプレゼント。応募締め切りは6月21日(金)当日消印有効です。
 ※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。


市ホームページからもプレゼントの申し込みができます。




0 PRESENTS 黒豚しゃぶしゃぶセットをプレゼント

黒豚の本当のおいしさを味わってください。

黒豚の館でお届けする黒豚は、大自然に恵まれた環境で霧島の清らかな水とサツマイモや独自の飼料で育てています。柔らかで弾力のある肉質と、口の中でとろける脂が絶品。軽くしゃぶしゃぶして、きれいなピンク色のお肉を一口頬張れば黒豚の本当のうま味と甘味が広がります。



霧島高原ロイヤルポーク 産直レストラン「黒豚の館」
 霧島永水4962 ☎(57)0713
 営業時間/月・火・木・金 11:00～17:00 土曜・日曜・祝日 11:00～20:00
 飲食時間/昼の部 11:00～15:00 夜の部(土曜・日曜・祝日のみ) 17:00～20:00
 定休日/水曜(祝日の場合は翌日)



黒豚の館 検索

※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。秘書広報課広報グループ ☎(64) 0955 までご連絡ください。

いつでも、どこでも、霧島市の情報を。

より多くの皆さんに市の情報を知ってもらうため、さまざまなツールで情報を発信しています。



霧島市公式フェイスブック
<https://www.facebook.com/kirishimacityofficial/>

<p>霧島市ホームページ</p> <p>観光や子育て、移住定住情報、イベントカレンダー、行政情報など情報満載。</p> 	<p>霧島市Facebook</p> <p>市の公式フェイスブック。「いいね」をして市からの最新情報をキャッチしてください。</p> 
<p>YouTube動画配信</p> <p>動画共有サイトYouTubeで霧島市が公開している動画を見られます。</p> 	<p>きりしまWAGON (Facebook)</p> <p>霧島市を好きになってもらうために霧島市の魅力を発信しています。</p> 
<p>マチイロ (広報誌電子版)</p> <p>発行日に広報きりしまがスマートフォンやタブレットへ自動配信されます。</p> 	<p>霧島市Twitter</p> <p>霧島市をフォローすると、市ホームページが更新されるたびに情報が届きます。</p> 

◎人口/ 125,919人(+791) ◎世帯数/ 61,446世帯(+863)
 ・男性/60,930人(+648) ・女性/64,989人(+143) ・出生80人 ・死亡87人 ・転入1,615人 ・転出809人 (令和元年5月1日現在)

今月の表紙

著名な音楽家に直接指導を受けるため、国内外から学生が訪れる霧島国際音楽祭のマスタークラス。期間中はみやまコンセル周辺で楽器を持った学生を多く見掛けます。写真は昨年、マスタークラスの授業後、みやまコンセル前の歩道を笑顔で帰る学生たちの姿です。霧島の自然の中で、音楽と真剣に向き合うひと夏。彼女たちにとって大切な時間となるよう願います (川床)



【撮影データ】
 デジタルカメラ レンズ70～200mm・F2.8
 1/320 F3.2 ISO320

労 勤労人口が減り続ける昨今。人の風景の田中さんも調律師の未来を心配していました。背景には家庭用ピアノの減少も。騒音問題などで調律不要の電子ピアノが重宝される現代。耳を澄ませば、職人の手で調律された美しい調べが聞こえる。そんなまちであってほしい(川床)

全 児童の顔と名前が分かる。私もそういう学校で育ちました。取材で訪れた市内の特認校の子どもたちの元気な姿を見て思いに浸っていると、私が「前年まで在籍していた先生に似ている」という理由であつという間に子どもたちの人気者に。ピギナズラックです(生野)

わ くわーくの取材を通して、先を読むことの大切さを実感。「私も早速家に帰ってネットで流行をチェックしよう」と意気込み、職場のパソコンを閉じようとしたら机の上には書類が山積み…。広報誌作り新米の私の場合は、先を読む前にまず目の前のことからですね(岩澤)

新 元号「令和」を迎えた5月1日、婚姻届を提出するカップルを取材。時代と人生の節目でこの日を選んだお二人。それぞれのカップルが互いに話し合った「理想の家庭」を築いてほしいと感じました。55組のカップルの皆さん、いつまでも仲良く幸せに(種子島)

市長コラム 中重真一

災害への備え

大雨や台風など、災害が心配な季節になりました。市でも5月16日、特別警報級の大雨が降ったときの災害対策本部訓練を実施し、災害対応能力の向上を図りました。

この訓練は災害時に起こるであろう状況を想定し、その対応、解決策を各担当で協議、実践する図上訓練の形で行いました。市民からの救助要請、観光客への対応、ツイッター上でフェイクニュース(デマ)が流れたときの対処など、さまざまな状況について警察、自衛隊、気象台の方々にも参加していただき、本番さながらの訓練を行うことができました。

この訓練により、災害対策本部と各担当部署との連携を確認でき、それぞれの職員が災害発生時の自分の役割を再認識することができたと思います。

5月23日には、横川地区で総合防災訓練も実施しました。ご協力いただいた皆さまに感謝申し上げます。備えあれば憂いなし。それぞれのご家庭においても普段から災害への備えをよろしくお願いたします。

ご好評
じつき今年も開催!

土曜の夜は

西郷公園 ビアガーデン

開催期間

7/6(土)~8/31(土)

毎週土曜日限定18:00~21:00
(ラストオーダー20:30)

各方面で活躍中のミュージシャンによる日替わりライブステージ

出演アーティスト

- 7月6日 Maybe's / 7月13日 ジミー入枝
- 7月20日 The Bogies / 7月27日 末原康志セッション
- 8月3日 サザンクロス / 8月10日 BON DX / 8月17日 Amustas
- 8月24日 ノンキー山田 / 8月31日 種子田博邦 & 徳田じょうか

音楽ライブ
付き

飲み放題

アルコール飲み放題

お一人様 **2時間** 税込

2,160円

ソフトドリンク飲み放題

お一人様 **2時間** 税込

1,080円

早期ご予約で、アルコール飲み放題・お食事のメニューが
8%サービスの2,000円ポッキリ

お食事

お一人様 税込

2,160円

おつまみ盛り合わせワンプレート+
ビュッフェ食べ放題
(おにぎり、焼きそばなど)

小学生以下半額、
幼児は無料



西郷公園 (鹿児島空港前)

〒899-6404 霧島市溝辺町856-1 TEL 0995 (55) 1515 FAX 0995 (58) 3621

要予約 国分駅からの送迎あり

国分駅18:00出発、西郷公園20:30出発

※駐車場は西郷公園第2駐車場(始良地区歯科医師会口腔保健センター隣接)をご利用ください。

◎お問い合わせ、ご予約は

バレバレー PRAHA & GEN TEL 0995-58-2535

URL: <http://praha-gen.com/>